

47990007-01
47990007-02
47990007-03
47990007-04

novel

DE: ACHTUNG! Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor Gebrauch sorgfältig durch!

TECHNISCHE DATEN

Modelle: 47990007-01, 47990007-02, 47990007-03, 47990007-04

Montageart: Wandleuchte

Eingang: 220–240 V Wechselstrom, 50/60 Hz, max. 0,11 A, 6,5 W

Leuchtmittel: LED-Modul, 750 lm, 6,5 W, 3000 K

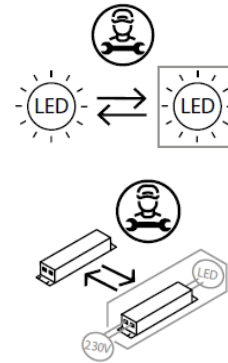
Schutzart: IP54 Schutzklasse: Klasse II

Funktionen der Leuchte: Warmweiß, Farbtemperatur 3000 K

Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse E.

LED-Leuchtmittel und LED-Treiber sind nicht durch den Benutzer austauschbar.

LED-Leuchtmittel und LED-Treiber dürfen nur von einer qualifizierten Fachkraft ausgetauscht werden.



WARNHINWEISE

1. Für die Verwendung im Außenbereich geeignet.
2. Die Montage dieser Leuchte hat durch eine fachlich qualifizierte Person zu erfolgen.
3. Verwenden Sie das Gerät nicht in einer feuchten Umgebung, um Ableitströme und Stromschläge zu vermeiden.
4. Unterbrechen Sie vor der Montage unbedingt die Stromversorgung. Schließen Sie die Anschlussdrähte an die Anschlussdose in der Wand an und stellen Sie sicher, dass die Befestigungen nicht mit der elektrischen Verkabelung in Berührung kommen.
5. Berühren Sie die Leuchte niemals mit bloßen Händen, wenn diese in Betrieb ist.
6. Die Leuchte ist ausschließlich für die bestimmungsgemäße Verwendung zugelassen. Jegliche Änderungen sind untersagt.
7. Das Leuchtmittel dieser Leuchte kann am Ende seiner Lebensdauer von einer fachlich qualifizierten Person ausgetauscht werden.
8. Die Stromversorgung führt durch die Öffnung der Leuchtenanschlussdose in die Lüsterklemme im Baldachin. Stellen Sie sicher, dass die Verkabelung durch eine Doppelisolierung von Metallsockel und Montagefläche getrennt ist und die L/N-Anschlüsse wie abgebildet angeschlossen sind.



9.  Bedeutung der durchgestrichenen Mülltonne: Entsorgen Sie elektrische Geräte nicht im unsortierten Hausmüll, sondern nutzen Sie getrennte Sammelstellen. Wenden Sie sich bezüglich der verfügbaren Sammelstellen an Ihre Gemeindeverwaltung. Wenn elektrische Geräte auf Mülldeponien entsorgt werden, können gefährliche Stoffe ins Grundwasser und damit in die Nahrungskette gelangen. Dies schädigt Ihre Gesundheit und Ihr Wohlbefinden.

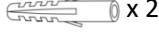
Montageanleitung

Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.

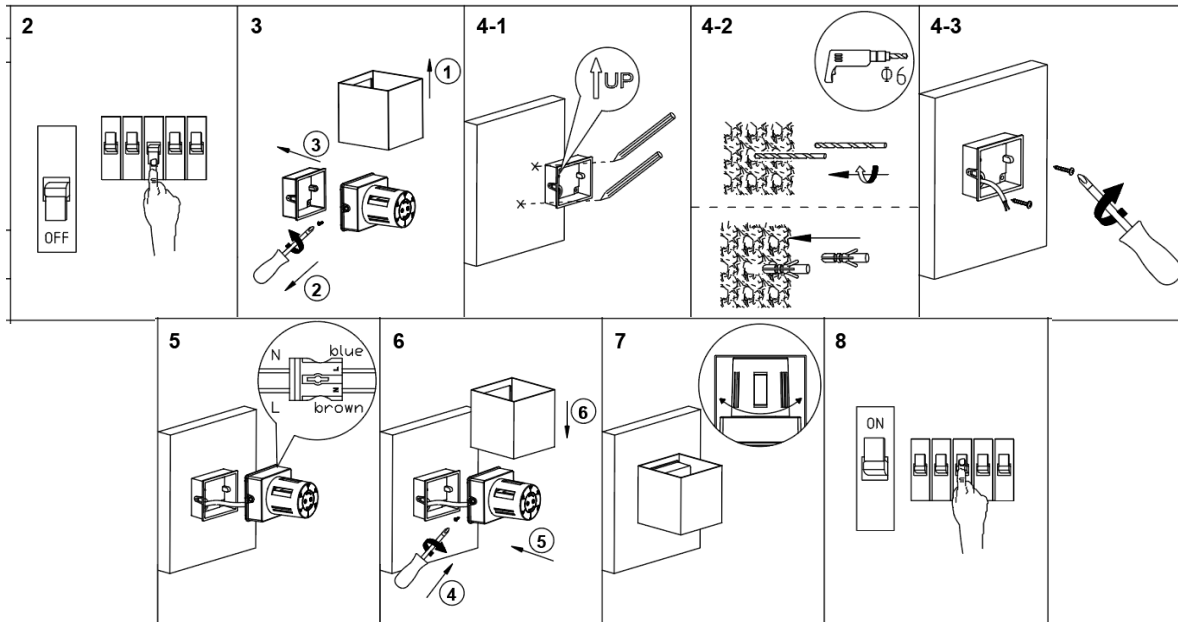
Bitte überprüfen Sie den Artikel vor der Montage auf Schäden.

Die Stromversorgung darf erst wieder hergestellt werden, wenn die Leuchte vollständig montiert und angeschlossen wurde!

1. Breiten Sie die Bestandteile der Leuchte auf einer weichen Unterlage aus.
2. Unterbrechen Sie die Stromversorgung.
3. Entfernen Sie die Leuchtenabdeckung, indem Sie sie nach oben ziehen (1). Entfernen Sie die Leuchtenbasis und die Montagehalterung (2–3).
4. Montieren Sie die Montagehalterung und achten Sie dabei auf die korrekte Richtung.
5. Schließen Sie den blauen Draht an die N-Klemme und den braunen Draht an die L-Klemme an.
6. Befestigen Sie die Leuchtenbasis an der Montagehalterung (4–5) und befestigen Sie die Leuchtenabdeckung (6).
7. Drehen Sie die Leuchte in die gewünschte Richtung.
8. Stellen Sie die Stromversorgung wieder her.

Ersatzteile		
Code	Bestandteil	Artikelnummer
A	 x 2	47990007-01
B	 x 2	47990007-02
		47990007-03
		47990007-04

MONTAGE



Reinigung und Pflege

1. Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung von der Stromversorgung.
2. Reinigen Sie die Leuchte ausschließlich mit einem weichen, antistatischen und fusselfreien Tuch. Geben Sie bei starker Verschmutzung etwas Reinigungsmittel auf das Tuch. Verwenden Sie die Leuchte erst wieder, wenn alle Bestandteile vollständig trocken sind. Verwenden Sie keine Lösungs- oder Scheuermittel!

BDSK Handels GmbH & Co. KG

Mergentheimer Straße 59

97084 Würzburg, Deutschland

UID: DE279448078

www.xxxlutz.com

info@xxxlutz.at

47990007-01



novel

47990007-02

47990007-03

47990007-04

CZ: POZOR! Před použitím si pečlivě přečtěte návod k obsluze.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Modely: 47990007-01, 47990007-02, 47990007-03, 47990007-04

Typ montáže: nástěnné svítidlo

Vstup: 220–240 V střídavý proud, 50/60 Hz, max. 0,11 A, 6,5 W

Žárovka: LED modul, 750 lm, 6,5 W, 3000 K

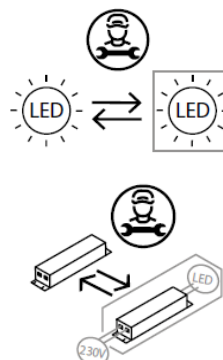
Typ ochrany: Třída ochrany IP54: Třída II

Funkce svítidla: teplá bílá barva, barevná teplota 3000 K

Tento výrobek obsahuje žárovku třídy energetické účinnosti E.

LED žárovky a LED ovladače nesmí měnit zákazníci.

LED žárovky a LED ovladače smí vyměňovat pouze kvalifikovaný odborník.



UPOZORNĚNÍ

1. Vhodné pro venkovní použití.
2. Montáž svítidla musí provést kvalifikovaná osoba.
3. Svítidlo neinstalujte do vlhkého prostředí, tím zabráníte svodovému proudu nebo zasáhnutí elektrickým proudem.
4. Před montáží nutně odpojte napájení. Připojte připojovací vodiče k rozvodné skříňce ve zdi a ujistěte se, že upevňovací prvky nepřicházejí do styku s elektrickým vedením.
5. Pokud je svítidlo v provozu, nikdy se ho nedotýkejte holýma rukama.
6. Svítidlo je určeno výhradně k danému účelu. Jakékoli úpravy jsou zakázány.
7. Žárovku tohoto svítidla smí po skončení životnosti vyměnit odborně způsobilá osoba.
8. Napájení vede otvorem v připojovací skříňce svítidla do svorkovnice v baldachýnu. Ujistěte se, že je kabeláž od kovového soklu oddělena pomocí dvojité izolace, že je montážní plocha oddělená a že jsou L/N přípojky připojené podle obrázku.



9.  Význam symbolu přeškrtnuté popelnice: Elektrické přístroje nevyhazujte do nesetřídáného domovního odpadu, ale využijte oddělené sběrné místa. Informace o dostupných sběrnách Vám poskytne příslušná obec. Likvidují-li se elektrické spotřebiče na běžných skládkách, mohou se z nich uvolňovat nebezpečné látky, které se mohou dostat do podzemních vod a posléze do potravinového řetězce. To může ohrozit Vaše zdraví.

Návod k montáži

Odstraňte veškerý balicí materiál.

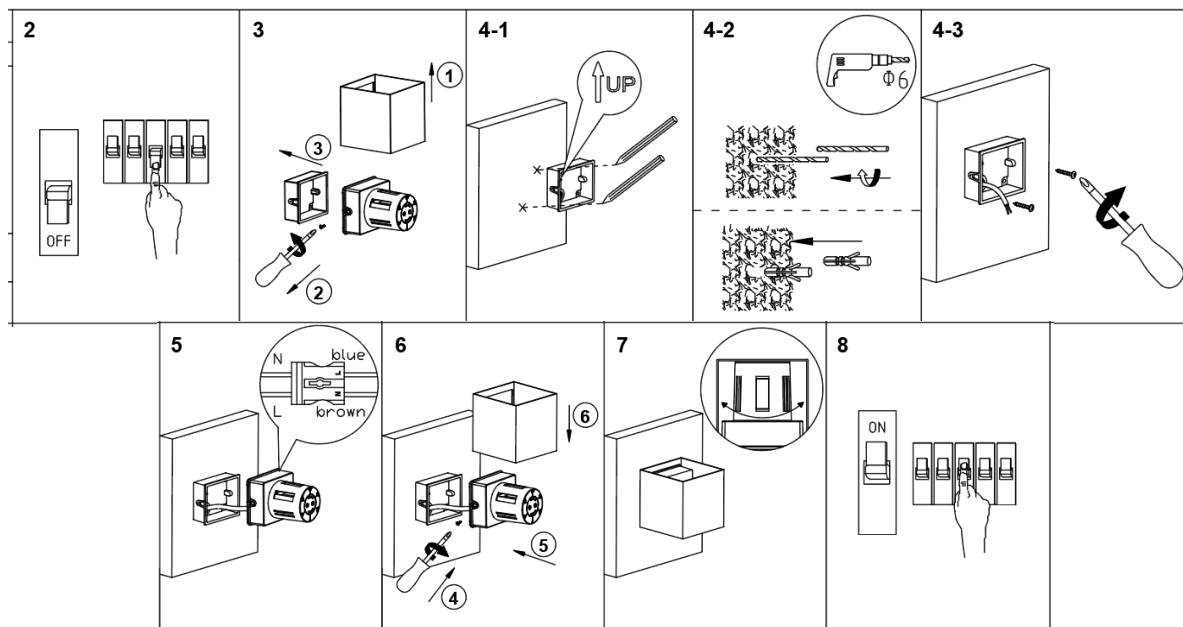
Před montáží zkontrolujte, zda výrobek není poškozen.

Napájení smí být obnoveno až po kompletní montáži a připojení svítidla!

1. Rozložte součásti svítidla na měkkém podkladu.
2. Odpojte napájení.
3. Sejměte kryt svítidla tak, že jej vytáhnete nahoru (1). Odstraňte základnu svítidla a montážní držák (2–3).
4. Namontujte montážní držák a dbejte přitom na správný směr.
5. Připojte modrý vodič ke svorce N a hnědý vodič ke svorce L.
6. Připevněte základnu svítidla k montážnímu držáku (4–5) a upevněte kryt svítidla (6).
7. Otočte svítidlo do požadovaného směru.
8. Znovu připojte napájení.

Náhradní díly		
Kód	Součástka	Číslo výrobku
A	 x 2	47990007-01
B	 x 2	47990007-02
		47990007-03
		47990007-04

MONTÁŽ



Čištění a údržba

1. Před čištěním odpojte výrobek od napájení.
2. Svítidlo čistěte pouze měkkým antistatickým hadříkem, který netvoří žmolky. Při silném znečištění naneste na hadřík trochu čistícího prostředku. Svítidlo nepoužívejte, dokud nejsou všechny součásti zcela suché. Nepoužívejte žádné čisticí ani abrazivní prostředky!

BDSK Handels GmbH & Co. KG
Mergentheimer Straße 59
97084 Würzburg, Německo
DIČ: DE279448078
www.xxxlutz.com
info@xxxlutz.at



47990007-01
47990007-02
47990007-03
47990007-04

novel

SE: OBS! Läs denna bruksanvisning noggrant före användning.

TEKNISKA DATA

Modeller: 47990007-01, 47990007-02, 47990007-03, 47990007-04

Monteringssätt: vägglamp

Ingång: 220–240 V växelström, 50/60 Hz, max. 0,11 A, 6,5 W

Ljuskälla: LED-modul, 750 lumen, 6,5 W, 3000 Kelvin

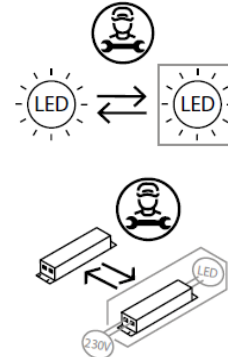
Kapslingsklass: IP54 Skyddsklass: klass II

Lampans funktioner: varmvit, färgtemperatur 3000 Kelvin

Denna produkt innehåller en ljuskälla med energiklass E.

LED-ljuskällor och LED-drivdon kan inte bytas ut av användaren.

LED-ljuskällor och LED-drivdon får endast bytas ut av en behörig fackman.



VARNINGAR

1. Lämplig för utomhusbruk.
2. Monteringen av denna lampa får endast utföras av kvalificerad fackpersonal.
3. Använd inte apparaten i fuktiga miljöer för att undvika läckströmmar och elstötar.
4. Koppla alltid bort strömförsörjningen före monteringen. Anslut anslutningsledningarna till kopplingsdosan i väggen och se till att fästanordningarna inte kommer i kontakt med elledningarna.
5. Rör inte vid lampan med bara händer när den är i drift.
6. Lampan är endast avsedd för ändamålsenlig användning. Ändringar är inte tillåtna.
7. Lampans ljuskälla kan bytas ut vid livslängdens slut av en kvalificerad person.
8. Strömmen passerar genom öppningen i kopplingsdosan till skruvterminalen i takkoppen. Se till att kablarna är separerade från metallsockeln och monteringsytan med dubbel isolering och att L/N-anslutningarna är anslutna enligt bilden.



9.  Betydelse av den överstrukna soptunnan: Släng inte elektriska apparater i osorterat hushållsavfall, utan använd separata insamlingsplatser. Kontakta kommunen för mer information angående närmaste återvinningsstation. Om elektriska apparater slängs vårdslöst och okontrollerat, kan farliga ämnen hamna i grundvattnet och därmed i näringskedjan. Detta skadar både din hälsa och ditt välmående.

Monteringsanvisning

Avlägsna allt förpackningsmaterial.

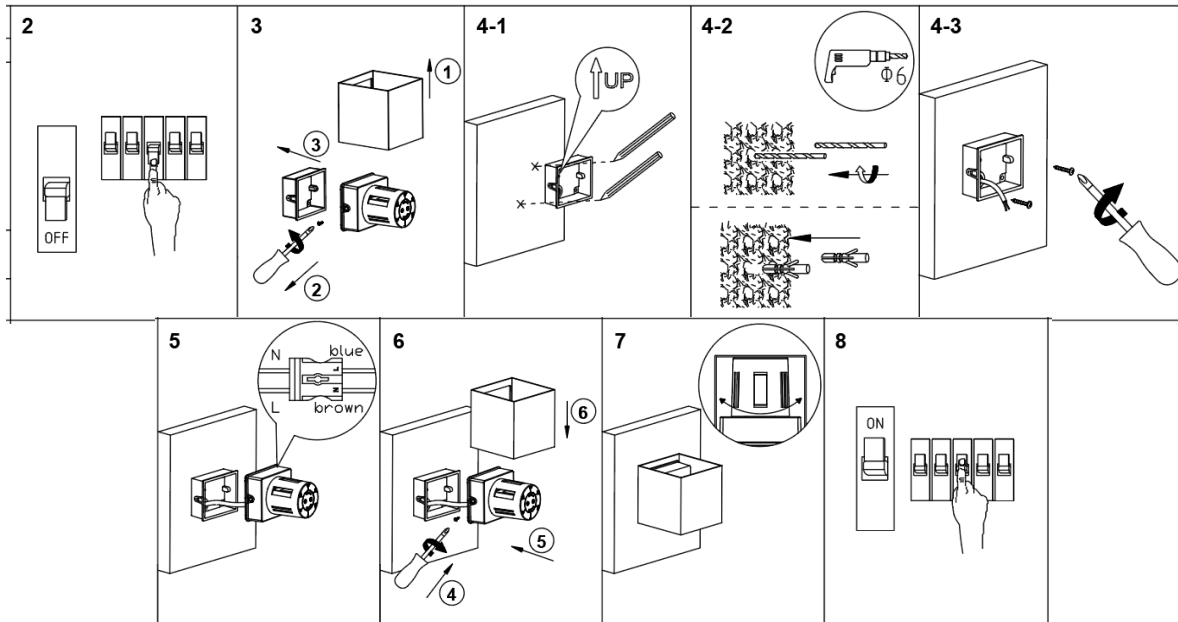
Vänligen kontrollera artikeln innan montering för att se till att den inte har några eventuella defekter.

Strömförsörjningen får endast återställas när lampan är helt monterad och ansluten.

1. Sprid ut lampans beståndsdelar på ett mjukt underlag.
2. Koppla bort strömförsörjningen.
3. Ta bort lamphöljet genom att dra det uppåt (1). Ta bort lampans bas och monteringshållaren (2–3).
4. Montera monteringshållaren och se till att det är riktat åt rätt håll.
5. Anslut den blå kabeln till N-polen och den bruna kabeln till L-polen.
6. Fäst lampans bas på monteringshållaren (4–5) och fäst lamphöljet (6).
7. Vrid lampan i önskad riktning.
8. Anslut strömförsörjningen igen.

Reservdelar		
Kod	Beståndsdel	Artikelnummer
A	 x 2	47990007-01
B	 x 2	47990007-02
		47990007-03
		47990007-04

MONTERING



Rengöring och skötsel

1. Koppla bort apparaten från strömförsörjningen före rengöring.
2. Rengör lampan endast med en mjuk, antistatisk och luddfri trasa. Applicera lite tvättmedel på trasan om den är mycket smutsig. Använd lampan igen först när alla delar har torkat ordentligt. Använd inga lösningsmedel eller slipande rengöringsmedel.

BDSK Handels GmbH & Co. KG

Mergentheimer Straße 59

97084 Würzburg, Tyskland

Momsregistreringsnummer: DE279448078

www.xxxlutz.com

info@xxxlutz.at



47990007-01
47990007-02
47990007-03
47990007-04

novel

SK: POZOR! Pred použitím si dôkladne prečítajte návod na použitie!

TECHNICKÉ ÚDAJE

Model: 47990007-01, 47990007-02, 47990007-03, 47990007-04

Typ montáže: nástenné svietidlo

Vstupný prúd: 220 – 240 V striedavý prúd, 50/60 Hz, max. 0,11 A, 6,5 W

Žiarovka: LED modul, 750 lm, 6,5 W, 3 000 K

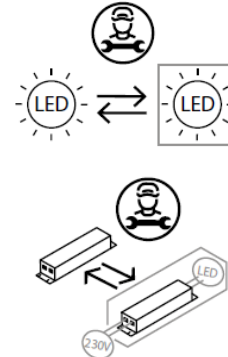
Stupeň ochrany krytom: IP54, trieda ochrany: II

Funkcie svietidla: teplá biela, farebná teplota: 3 000 K

Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj triedy energetickej účinnosti E.

LED žiarovku a LED predradník nemôže vymieňať používateľ;

v prípade poškodenia ich smie vymeniť len odborne kvalifikovaná osoba.



VAROVANIA

1. Svietidlo je vhodné na používanie v exteriéri.
2. Montáž tohto svietidla musí vykonať odborne kvalifikovaná osoba.
3. Nepoužívajte svietidlo vo vlhkom prostredí. Predídete tak vzniku zvodových prúdov a úrazu elektrickým prúdom.
4. Pred montážou bezpodmienečne prerušte prívod elektrického prúdu. Pripojte pripájacie vodiče k napájacemu boxu v stene a uistite sa, že upevňovacie prvky neprichádzajú do kontaktu s elektrickým vedením.
5. Nikdy sa nedotýkajte svietidla holými rukami, keď je v prevádzke.
6. Svietidlo sa smie používať len na stanovený účel. Akékoľvek zmeny sú zakázané.
7. Svetelný zdroj tohto svietidla môže po skončení jeho životnosti vymeniť len odborne kvalifikovaná osoba.
8. Napájanie vedie cez otvor napájacieho boxu svietidla do svorkovnice v ochrannom kryte. Uistite sa, že elektrické vedenie je od kovovej základne a montážnej plochy oddelené dvojitoú izoláciou a že vodiče L (fázový vodič) a N (nulový vodič) sú pripojené podľa obrázka.



9.  Význam symbolu preškrtnutej nádoby na odpad: Elektrické spotrebiče nevhadzujte do netriedeného domáceho odpadu, ale odovzdajte ich na príslušnom zbernom mieste. Informácie o dostupných zberných miestach vám poskytnú zamestnanci správy vašej obce. V prípade likvidácie elektrických spotrebičov na bežných skládkach sa môžu do podzemných vôd a následne do potravinového reťazca dostať nebezpečné látky. To môže negatívne ovplyvniť vaše zdravie.

Návod na montáž

Odstráňte všetok obalový materiál.

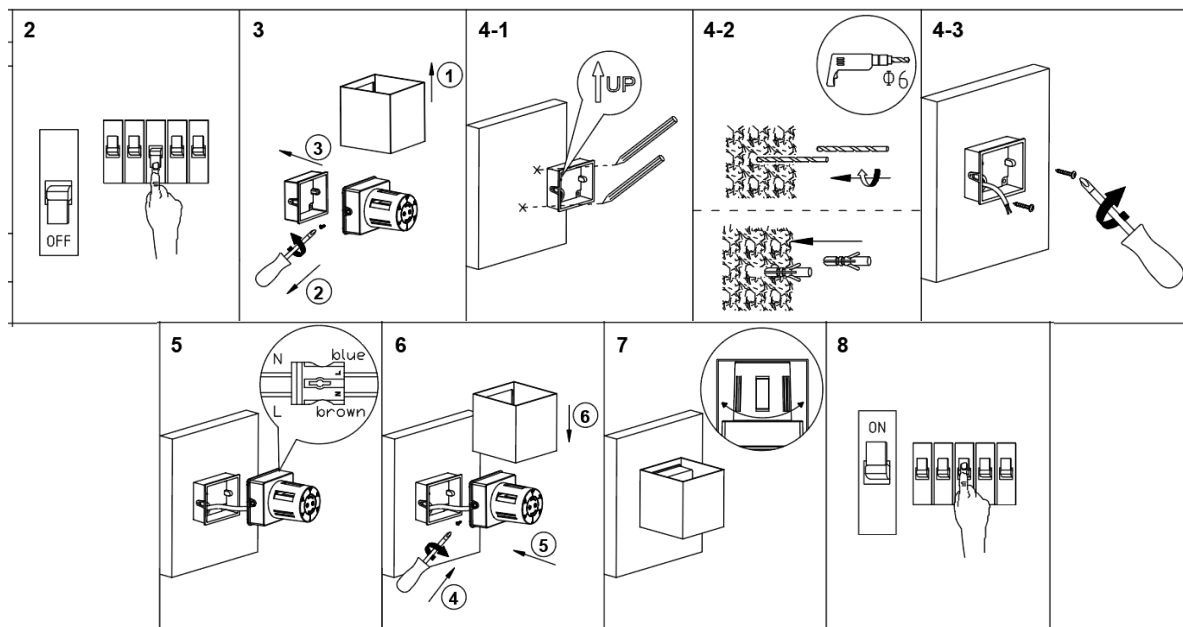
Pred montážou skontrolujte, či svietidlo nie je poškodené.

Napájanie smie byť obnovené až po kompletnej montáži a pripojení svietidla!

1. Rozložte časti svietidla na mäkkú podložku.
2. Odpojte svietidlo od elektrickej siete.
3. Odstráňte kryt svietidla tak, že ho potiahnete smerom nahor (1). Odstráňte základňu a montážny držiak svietidla (2 – 3).
4. Namontujte montážny držiak a uistite sa, že je nasmerovaný správne.
5. Pripojte modrý vodič k svorke N a hnedý vodič k svorke L.
6. Pripevnite základňu svietidla k montážnemu držiaku (4 – 5) a potom kryt svietidla (6).
7. Otočte svietidlo do požadovaného smeru.
8. Obnovte napájanie.

Náhradné diely		
Kód	Diely	Číslo výrobku
A	 2x	47990007-01
B	 2x	47990007-02
		47990007-03
		47990007-04

MONTÁŽ



Čistenie a údržba

1. Pred čistením svietidlo odpojte od elektrickej siete.
2. Svietidlo čistite len mäkkou a antistatickou handričkou, ktorá nepúšťa vlákna. Pri silnom znečistení naneste na handričku malé množstvo čistiaceho prostriedku. Nepoužívajte svietidlo, kým nie sú všetky časti úplne suché. Nepoužívajte rozpúšťadlá ani abrazívne čistiace prostriedky!

BDSK Handels GmbH & Co. KG

Mergentheimer Straße 59

97084 Würzburg, Nemecko

IČ DPH: DE279448078

www.xxxlutz.com

info@xxxlutz.at



47990007-01
47990007-02
47990007-03
47990007-04

novel

SI: POZOR! Pred uporabo pazljivo preberite navodila za uporabo!

TEHNIČNI PODATKI

Modeli: 47990007-01, 47990007-02, 47990007-03, 47990007-04

Vrsta montaže: stenska svetilka

Vhod: 220–240 V AC, 50/60 Hz, maks. 0,11 A, 6,5 W

Svetlobni vir: LED-modul, 750 lm, 6,5 W, 3000 K

Stopnja zaščite: IP54

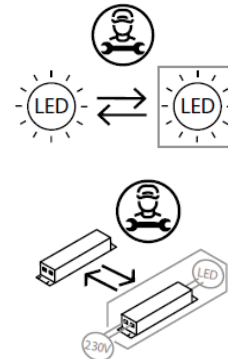
Razred zaščite: razred II

Funkcije svetilke: toplo bela svetloba, barvna temperatura 3000 K

Ta izdelek vsebuje svetlobni vir razreda energijske učinkovitosti E.

LED-svetlobnega vira in LED-gonilnika ne more zamenjati uporabnik sam.

LED-svetlobni vir in LED-gonilnik sme zamenjati le usposobljen strokovnjak.



VARNOSTNA OPOZORILA

1. Izdelek je primeren za uporabo na prostem.
2. Montažo te svetilke mora izvesti strokovno usposobljena oseba.
3. Naprave ne uporabljajte v vlažnem okolju, tako boste preprečili uhajavi tok in električni udar.
4. Pred montažo obvezno izključite električno napajanje. Priključite priključno žico v priključno dozo na steni in se prepričajte, da pritrdilni elementi ne pridejo v stik z električno napeljavo.
5. Ne dotikajte se svetilke z golimi rokami, ko je ta vklopljena.
6. Svetilka se lahko uporablja le za predvideni namen. Vse spremembe so prepovedane.
7. Svetlobni vir te svetilke lahko ob koncu življenjske dobe zamenja strokovno usposobljena oseba.
8. V rozeti vodi napajanje skozi odprtino priključne doze svetilke v priključno sponko. Prepričajte se, da so kabli z dvojno izolacijo ločeni od kovinskega podnožja in montažne površine in da sta priključka L/N priključena, kot je prikazano.



9.  Pomen prečrtanega smetnjaka: Električnih naprav ne odvrzite med nesortirane gospodinjske ali komunalne odpadke, temveč jih odnesite na zbirališča za ločeno zbiranje odpadkov. Glede obstoječih zbirališč se obrnite na ustrezen urad v svoji občini. Če električne aparate odložite na odlagališčih odpadkov, lahko nevarne snovi pronicaajo v podtalnico in s tem tudi v prehranjevalno verigo. To je škodljivo za zdravje in vaše dobro počutje.

Navodila za montažo

Odstranite celoten embalažni material.

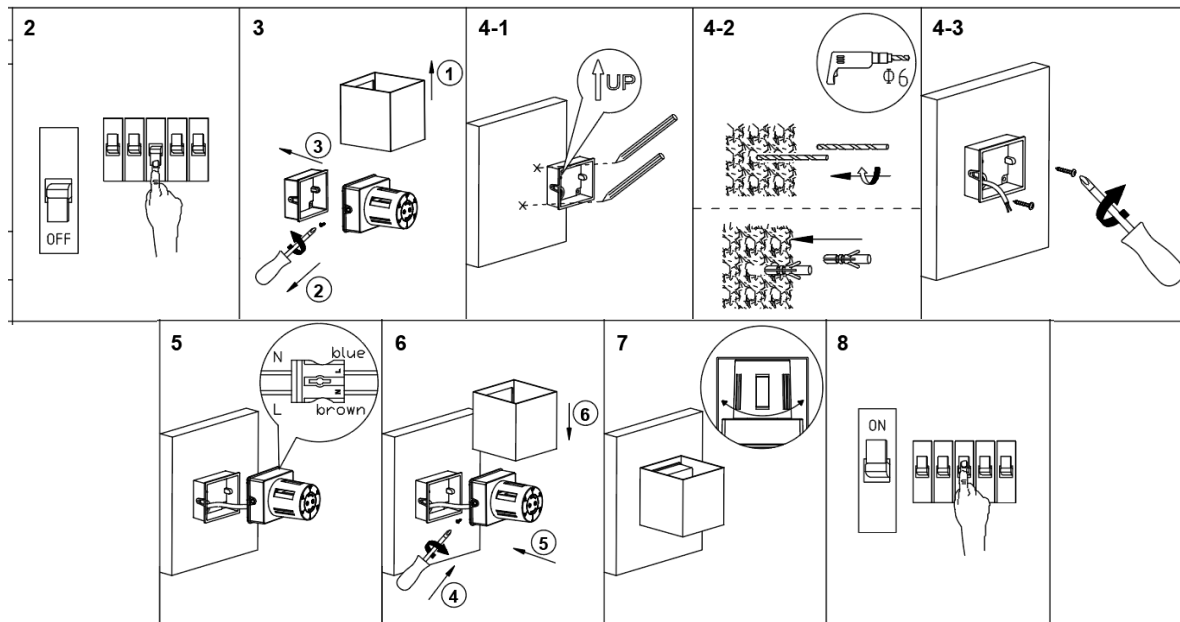
Pred montažo preverite, ali je izdelek poškodovan.

Napajanje lahko ponovno priklopite šele, ko je bila svetilka v celoti montirana in priključena!

1. Razprostrite sestavne dele svetilke na mehki podlagi.
2. Odklopite električno napajanje.
3. Odstranite senčnik svetilke tako, da ga povlečete navzgor (1). Odstranite podnožje svetilke in montažni nosilec (2–3).
4. Namestite montažni nosilec in pri tem pazite, da je smer prava.
5. Priključite modro žico na sponko N in rjavo žico na sponko L.
6. Pritrdite podnožje svetilke na montažni nosilec (4–5) in pritrdite senčnik svetilke (6).
7. Zasukajte svetilko v zeleno smer.
8. Ponovno vzpostavite napajanje z električno energijo.

Nadomestni deli		
Oznaka	Sestavni del	Številka artikla
A	 x 2	47990007-01
B	 x 2	47990007-02
		47990007-03
		47990007-04

MONTAŽA



Čiščenje in nega

1. Napravo pred čiščenjem odklopite iz električnega omrežja.
2. Svetilko čistite izključno z mehko antistatično krpo, ki se ne kosmiči. Pri močni umazaniji dajte na krpo nekoliko čistilnega sredstva. Svetilko ponovno uporabite šele, ko so vsi sestavni deli popolnoma suhi. Ne uporabljajte topil ali abrazivnih sredstev!

BDSK Handels GmbH & Co. KG
Mergentheimer StraÙe 59
97084 Würzburg, Nemčija
ID-št. za DDV: DE279448078
www.xxxlutz.com
info@xxxlutz.at



47990007-01
47990007-02
47990007-03
47990007-04

novel

HU: FIGYELEM! Használat előtt gondosan olvassa el ezt az útmutatót!

MŰSZAKI ADATOK

Modellek: 47990007-01, 47990007-02, 47990007-03, 47990007-04

Szerelési mód: fali lámpa

Bemenet: 220–240 V váltakozó áram, 50/60 Hz, max. 0,11 A, 6,5 W

Izzó: LED modul, 750 lm, 6,5 W, 3000 K

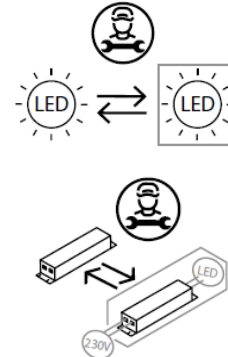
Védettség: IP54 érintésvédelmi osztály II. osztály

A lámpa funkciói: meleg fehér, 3000 K színhőmérséklet

A termék az E energiasztályba tartozó fényforrást tartalmaz.

A LED izzót és a LED meghajtót a felhasználó nem cserélheti ki.

A LED izzót és a LED meghajtót kizárólag szakképzett személy cserélheti ki.



FIGYELMEZTETÉSEK

1. Kültéri használatra alkalmas.
2. A lámpát szakképzett személynek kell felszerelnie.
3. Az áramszivárgások és az áramütés elkerülése érdekében ne használja a készüléket nedves környezetben.
4. Felszerelés előtt feltétlenül kapcsolja ki az áramellátást. Csatlakoztassa a csatlakozóvezetéseket a falban lévő csatlakozódobozhoz, és ügyeljen arra, hogy a rögzítések ne érintkezzenek az elektromos vezetékekkel.
5. Működés közben soha ne érintse meg pusztán kézzel a lámpát.
6. A lámpa kizárólag rendeltetésszerű használatra alkalmas. A lámpán mindennemű változtatás tilos.
7. A lámpában lévő izzót élettartama végén szakképzett személy cserélheti ki.
8. Az áramellátás a lámpacsatlakozó doboz nyílásán keresztül a rozettában található sorkapocsba vezet. Győződjön meg arról, hogy a vezetékek kettős szigeteléssel vannak elválasztva a fémtalptól és a szerelési felülettől, és hogy az L/N csatlakozók az ábra szerint vannak csatlakoztatva.



9.  Az áthúzott kuka piktogram jelentése: Ne dobjon elektromos készüléket a háztartási hulladékba, hanem adja le a lakóhely szerinti gyűjtőhelyen. A hulladékgyűjtő helyekről érdeklődjön a helyi önkormányzatnál. Ha az elektromos készülék szeméttlerakóba kerül, veszélyes anyagok kerülhetnek a talajvízbe, és ezáltal a táplálékláncba. Ez károsítja az egészséget és a közérzetét.

Szerelési útmutató

Távolítsa el az összes csomagolóanyagot.

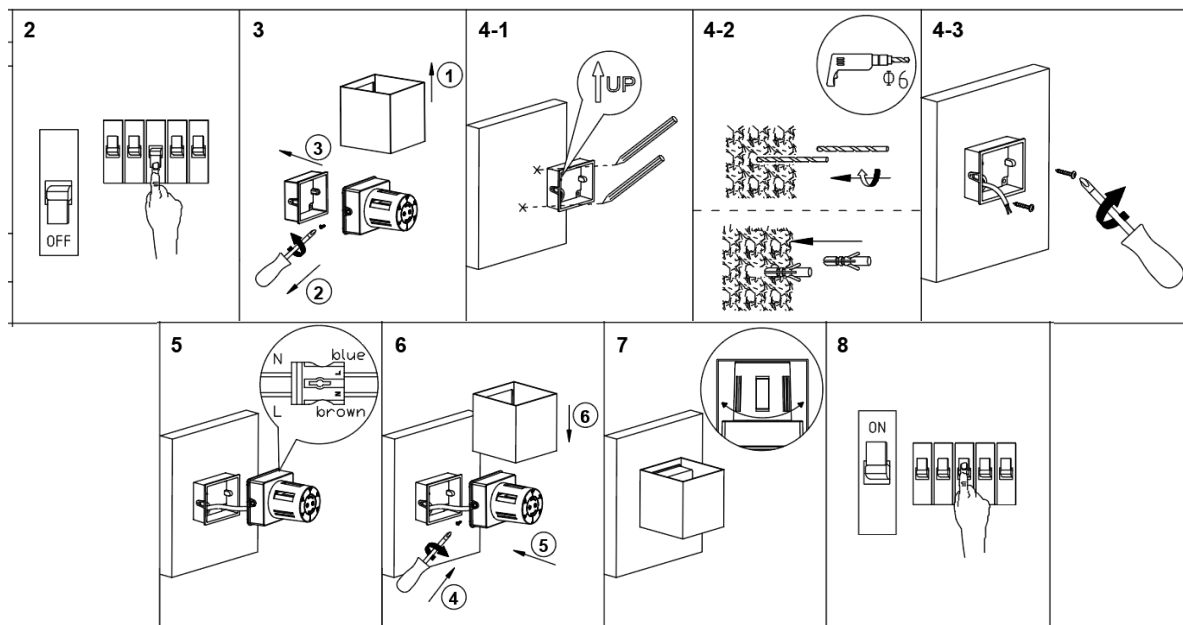
Kérjük, összeszerelés előtt ellenőrizze a terméket sérülések szempontjából.

Az áramellátást csak akkor szabad helyreállítani, ha a lámpa teljesen össze van szerelve és csatlakoztatva van!

1. Helyezze a lámpa részeit egy puha felületre.
2. Kapcsolja ki az áramellátást.
3. Húzza felfelé a lámpaborítást, hogy eltávolítsa (1). Távolítsa el a lámpatestet és a tartókonzolt (2–3).
4. Szerelje fel a tartókonzolt, ügyelve a helyes irányra.
5. Csatlakoztassa a kék vezetékét az N kapocshoz, a barna vezetékét pedig az L kapocshoz.
6. Rögzítse a lámpatestet a tartókonzolra (4–5), majd rögzítse a lámpaborítást (6).
7. Forgassa a lámpát a kívánt irányba.
8. Állítsa helyre az áramellátást.

Pótalkatrészek		
Kód	Alkatrész	Cikkszám
A	 db	47990007-01
B	 2 db	47990007-02
		47990007-03
		47990007-04

FELSZERELÉS



Tisztítás és karbantartás

1. Tisztítás előtt mindig válassza le a készüléket a hálózatról.
2. A lámpát csak puha, antistatikus és szőszmentes ronggyal tisztítsa. Erős szennyeződés esetén adjon hozzá tisztítószeret. Csak akkor használja újra a lámpát, ha minden alkatrésze teljesen megszáradt. Ne használjon oldó- vagy súrolószeret!

BDSK Handels GmbH & Co. KG

Mergentheimer Straße 59

97084 Würzburg, Németország

EU adóazonosító szám: DE279448078

www.xxxlutz.com

info@xxxlutz.at



47990007-01
47990007-02
47990007-03
47990007-04

novel

HR: POZOR! Prije uporabe pažljivo pročitajte uputu za korištenje!

TEHNIČKI PODACI

Modeli: 47990007-01, 47990007-02, 47990007-03, 47990007-04

Vrsta montaže: Zidna svjetiljka

Ulaz: 220 - 240 V izmjenična struja, 50/60 Hz, maks. 0,11 A, 6,5 W

Žarulja: LED modul, 750 lm, 6,5 W, 3000 K

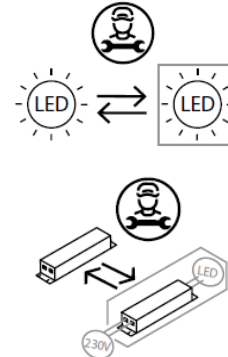
Stupanj zaštite: IP54, Klasa zaštite: klasa II

Funkcije svjetiljke: topla bijela, temperatura boje 3000 K

Ovaj proizvod sadrži izvor svjetlosti klase energetske učinkovitosti E.

Korisnik ne smije sam zamijeniti žarulju i LED pokretač.

LED žarulju i LED pokretač smije zamijeniti samo kvalificirana osoba.



UPOZORENJA

1. Namijenjeno samo za unutarnju uporabu.
2. Montažu ove svjetiljke mora izvršiti kvalificirana osoba.
3. Ne koristite uređaj u vlažnom okruženju kako biste izbjegli struje curenja ili strujne udare.
4. Prije instalacije obavezno isključite napajanje. Spojite priključne žice na priključnu kutiju u zidu i osigurajte da pričvršćenja ne dolaze u dodir s električnim ožičenjem.
5. Ne dodirujte svjetiljku golim rukama dok je u radu.
6. Svjetiljka se smije koristiti isključivo u predviđenu svrhu. Modifikacija bilo koje vrste je zabranjena.
7. Žarulju ove svjetiljke na kraju njenog vijeka trajanja smije zamijeniti samo stručno kvalificirana osoba.
8. Napajanje strujom vodi kroz otvor priključne kutije svjetiljke u rednu stezaljku u baldahinu. Osigurajte da su kabeli odvojeni dvostrukom izolacijom od metalnog postolja i površine za montažu te da su priključci L i N priključeni kako što je prikazano na slici.



9.  Značenje precrtanog kontejnera za otpatke: Električni uređaji ne smiju se zbrinjavati u nerazvrstani komunalni otpad, nego ih zbrinite u sabirne centre za sakupljanje EE otpada. Za informacije o sabirnim centrima za sakupljanje EE otpada obratite se vašoj općinskoj upravi. Ako se električni uređaji zbrinjavaju na deponije smeća, opasne tvari mogu dospjeti u podzemne vode, a time i u prehrambeni lanac. To šteti vašem zdravlju.

uputa za montažu

Uklonite sav ambalažni materijal.

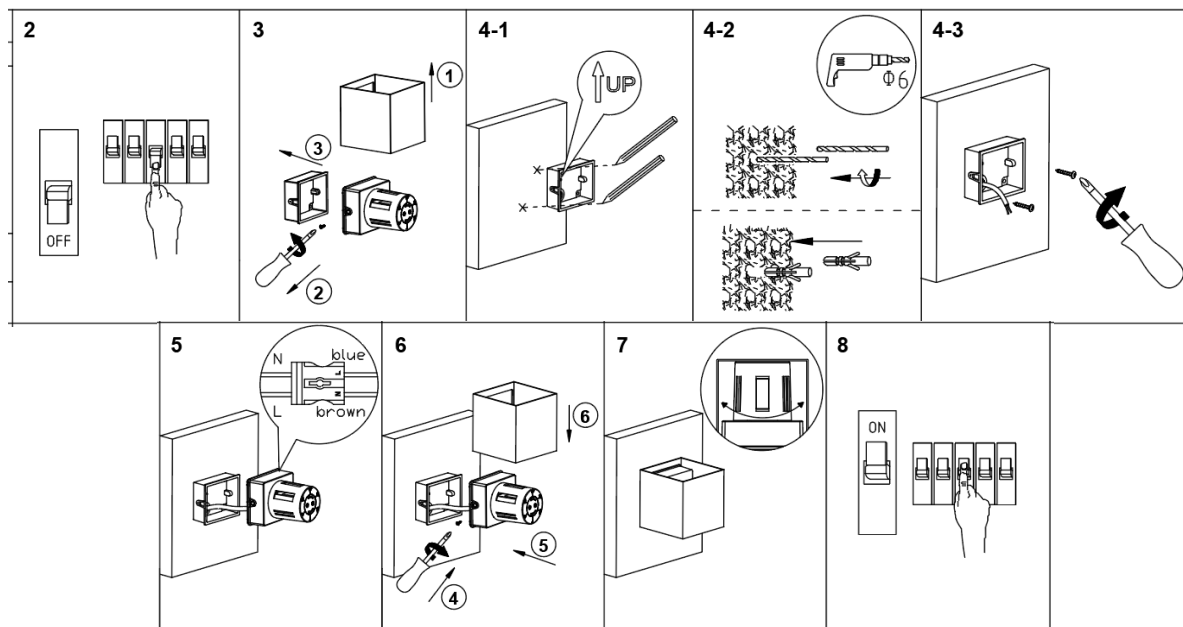
Prije montaže provjerite proizvod na oštećenja.

Napajanje se smije ponovno uključiti tek kada je svjetiljka potpuno montirana i priključena!

1. Stavite sve dijelove svjetiljke na mekanu podlogu.
2. Isključite napajanje.
3. Uklonite pokrov svjetiljke tako što ćete ga povući prema gore (1). Uklonite postolje svjetiljke i montažni držač (2 - 3).
4. Montirajte montažni držač i obratite pozornost na pravilan smjer.
5. Priključite plavu žicu na N stezaljku, a smeđu žicu na L stezaljku.
6. Pričvrstite postolje svjetiljke na montažni držač (4 - 5) i pričvrstite pokrov svjetiljke (6).
7. Okrenite svjetiljku u željeni smjer.
8. Ponovno uspostavite napajanje.

Rezervni dijelovi		
Kod	Sastavni dio	Broj artikla
A	 x 2	47990007-01
B	 x 2	47990007-02
		47990007-03
		47990007-04

MONTAŽA



Čišćenje i održavanje

1. Prije čišćenja isključite uređaj iz električne mreže.
2. Čistite svjetiljku isključivo mekom, antistatičkom krpom bez vlaknaca. U slučaju veće prljavštine stavite malo sredstva za čišćenje na krpu. Ne koristite svjetiljku dok se potpuno ne osuše svi dijelovi. Ne koristite otapala ili abrazivna sredstva za čišćenje!

BDSK Handels GmbH & Co. KG
Mergentheimer StraÙe 59
97084 Würzburg, Deutschland
PDV ID broj: DE279448078
www.xxxlutz.com
info@xxxlutz.at



47990007-01
47990007-02
47990007-03
47990007-04

novel

BG: ВНИМАНИЕ! Преди употреба внимателно прочетете инструкциите за експлоатация!

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Модели: 47990007-01, 47990007-02, 47990007-03, 47990007-04

Вид монтаж: аплик

Вход: 220 – 240 V променлив ток, 50/60 Hz, макс. 0,11 A, 6,5 W

Крушка: LED модул, 750 lm, 6,5 W, 3000 K

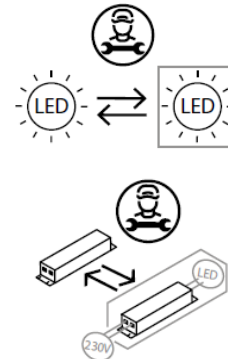
Вид защита: IP54 Клас на защита: клас II

Функции на лампата: топло бяло, цветна температура 3000 K

Този продукт съдържа светлинен източник с клас на енергийна ефективност E.

LED крушките и LED драйверите не могат да се сменят от потребителя.

LED крушките и LED драйверите трябва да се сменят само от квалифициран специалист.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

1. Подходяща за използване на открито.
2. Монтажът на тази лампа трябва да се извърши от специалист.
3. Не използвайте уреда във влажна среда, за да избегнете утечни токове и токов удар.
4. Преди монтажа задължително прекъснете електрозахранването. Свържете свързващите проводници към разклонителната кутия в стената и се уверете, че крепежните елементи не влизат в контакт с електрическото окабеляване.
5. Никога не докосвайте лампата с голи ръце, докато тя работи.
6. Лампата е одобрена само за използване по предназначение. Всякакви промени са забранени.
7. Крушката на тази лампа може в края на експлоатационния ѝ живот да се смени от професионално квалифицирано лице.
8. Електрозахранването преминава през отвора на разклонителната кутия на лампата към лустер клемата в таванската чаша. Уверете се, че окабеляването е отделено чрез двойна изолация от металната основа и монтажната повърхност, и че L/N конекторите са свързани, както е показано на схемата.



9.  Значение на зачеркнатия контейнер за отпадъци: Не изхвърляйте електрически уреди в несортираните битовите отпадъци, а използвайте специалните пунктове за събиране. Обърнете се към общинската администрация за информация относно наличните пунктове за събиране. Ако електрически уреди се изхвърлят на сметища, вредни вещества може да попаднат в подпочвените води и по този начин в хранителната верига. Това вреди на Вашето здраве и благосъстояние.

Инструкции за монтаж

Отстранете всички опаковъчни материали.

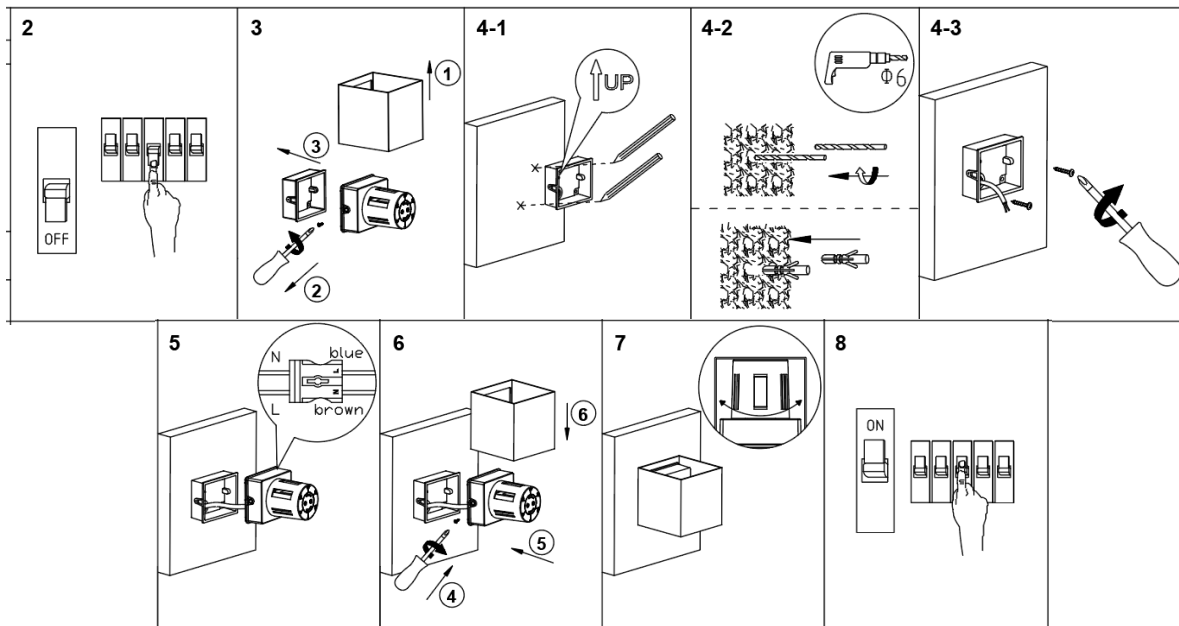
Моля, преди монтаж проверете артикула за повреди.

Електрическото захранване може да бъде възстановено едва след като лампата е напълно монтирана и свързана!

1. Разстелете компонентите на лампата върху мека повърхност.
2. Прекъснете електрозахранването.
3. Отстранете покритието на лампата, като го издърпате нагоре (1).
Отстранете основата на лампата и монтажната планка (2–3).
4. Монтирайте монтажната планка, като обърнете внимание на правилната посока.
5. Свържете синия проводник към клемата N и кафявия проводник към клемата L.
6. Закрепете основата на осветителното тяло към монтажната планка (4–5) и закрепете покритието на лампата (6).
7. Завъртете лампата в желаната посока.
8. Включете отново електрозахранването.

Резервни части		
Код	Компонент	Артикулен номер
A	 x 2	47990007-01
B	 x 2	47990007-02
		47990007-03
		47990007-04

МОНТАЖ



Почистване и грижа

1. Изключете уреда от захранването преди почистване.
2. Почиствайте лампата само с мека, антистатична кърпа без власинки. Ако лампата е много замърсена, нанесете малко почистващ препарат върху кърпата. Можете да използвате лампата отново едва когато всички компоненти са напълно сухи. Не използвайте разтворители или абразивни средства!

BDSK Handels GmbH & Co. KG
Mergentheimer Straße 59
97084 Würzburg, Deutschland (Вюрцбург, Германия)
ИН по ДДС (UID): DE279448078
www.xxxlutz.com
info@xxxlutz.at



47990007-01
47990007-02
47990007-03
47990007-04

novel

RO: ATENȚIE! Citiți cu atenție instrucțiunile înainte de utilizare!

DATE TEHNICE

Modele: 47990007-01, 47990007-02, 47990007-03, 47990007-04

Mod de montare: aplică de perete

Intrare: 220–240 V curent alternativ, 50/60 Hz, max. 0,11 A, 6,5 W

Bec: modul LED, 750 lm, 6,5 W, 3 000 K

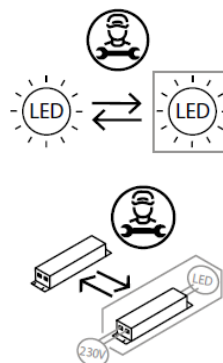
Grad de protecție: clasa de protecție IP54: clasa II

Funcțiile lămpii: alb cald, temperatură de culoare 3 000 K

Acest produs conține o sursă de lumină din clasa de eficiență energetică E.

Becurile LED și driverule LED nu pot fi înlocuite de către utilizator.

Becurile LED și driverule LED pot fi înlocuite numai de către un specialist calificat.



AVERTISMENTE

1. Potrivit pentru utilizare în exterior.
2. Montarea acestei lămpi se va realiza doar de către o persoană calificată în domeniu.
3. Nu utilizați lampa într-un mediu umed pentru a evita curentul de scurgere și pericolul electrocutării.
4. Deconectați întotdeauna sursa de alimentare înainte de instalare. Conectați cablurile de conectare la cutia de joncțiune din perete și asigurați-vă că elementele de fixare nu intră în contact cu cablurile electrice.
5. Atunci când lumina este aprinsă, nu atingeți niciodată lampa cu mâna.
6. Lampa trebuie utilizată numai în conformitate cu scopul specificat. Orice modificare este interzisă.
7. La sfârșitul duratei sale de viață, becul trebuie înlocuit de către o persoană calificată.
8. Curentul electric trece prin deschizătura cutiei de joncțiune în terminalul cu șurub din baldachin. Cablurile trebuie să fie separate de soclul de metal și de suprafața de montare printr-o izolație dublă, iar bornele L, N trebuie să fie conectate după cum este ilustrat.



9.  Semnificația pubelei tăiate: Nu aruncați aparatele electrice în deșeurile nesortate

Deșeuri menajere, dar folosiți puncte de colectare separate. Adresați-vă administrației dumneavoastră locale pentru a afla unde puteți găsi un centru de colectare. Atunci când deșeurile electrice și electronice ajung la groapa de gunoi, substanțe periculoase pot ajunge în pânza freatică și mai apoi în lanțul trofic. Starea dumneavoastră de sănătate poate fi astfel afectată.

Instrucțiuni de montare

Îndepărtați toate materialele de ambalare.

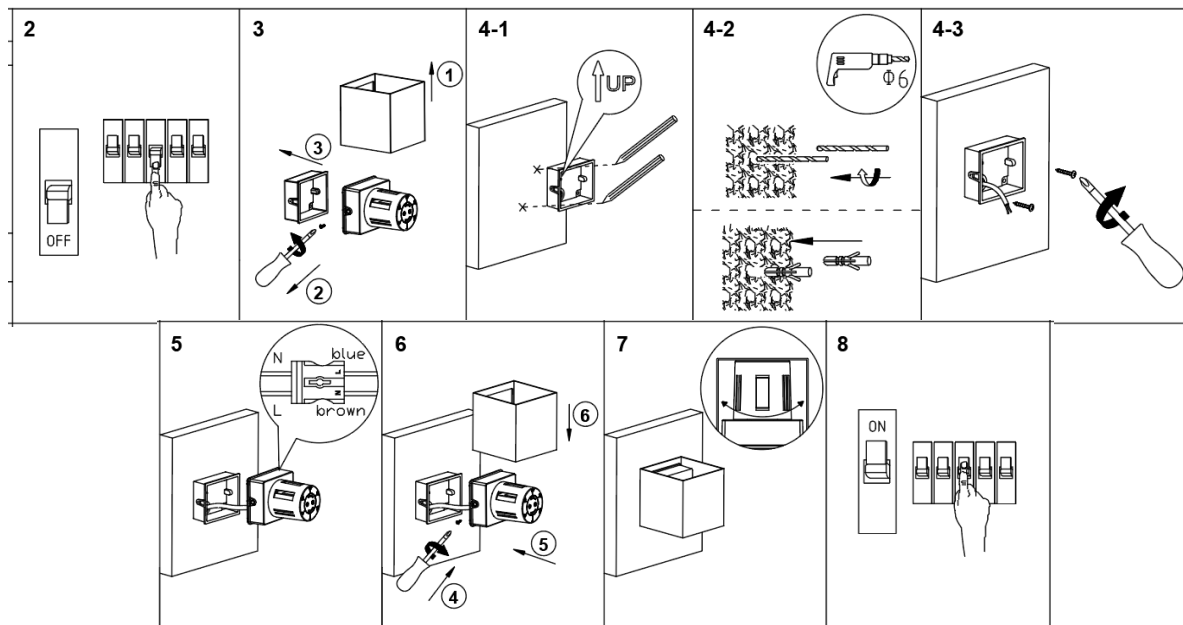
Vă rugăm să verificați articolul înainte de montare pentru a vă asigura că nu prezintă eventuale defecte.

Alimentarea cu energie electrică poate fi restabilită numai după ce corpul de iluminat a fost complet instalat și conectat!

1. Întindeți componentele corpului de iluminat pe o suprafață moale.
2. Deconectați sursa de alimentare.
3. Scoateți capacul corpului de iluminat trăgându-l în sus (1). Scoateți baza corpului de iluminat și suportul de montare (2-3).
4. Montați suportul de montare și asigurați-vă că acesta este orientat în direcția corectă.
5. Conectați firul albastru la borna N și firul maro la borna L.
6. Atașați baza corpului de iluminat la suportul de montare (4-5) și atașați capacul corpului de iluminat (6).
7. Rotiți corpul de iluminat în direcția dorită.
8. Reporniți alimentarea cu energie electrică.

Piese de schimb		
Cod	Piesă componentă	Număr articol
A	 x 2	47990007-01
B	 x 2	47990007-02
		47990007-03
		47990007-04

MONTAJ



Curățare și întreținere

1. Deconectați dispozitivul de la sursa de alimentare înainte de curățare.
2. Curățați lampa numai cu o lavetă moale, antistatică și fără scame. Dacă lampa este foarte murdară aplicați puțină soluție de curățare pe lavetă. Nu folosiți din nou lampa până când nu s-au uscat toate componentele. Nu utilizați solvenți sau detergenți abrazivi!

BDSK Handels GmbH & Co. KG
Mergentheimer Straße 59
97084 Würzburg, Germania
CIF: DE279448078
www.xxxlutz.com
info@xxxlutz.at



47990007-01
47990007-02
47990007-03
47990007-04

novel

SR: PAŽNJA!

Pažljivo pročitajte uputstvo za upotrebu pre korišćenja!

TEHNIČKI PODACI

Modeli: 47990007-01, 47990007-02, 47990007-03, 47990007-04

Vrsta montaže: zidna lampa

Ulaz: 220-240 V naizmenične struje, 50/60 Hz, maks. 0,11 A, 6,5 W

Sijalica: LED modul, 750 lm, 6,5 W, 3000 K

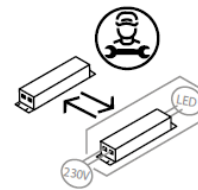
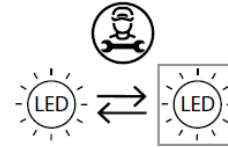
Vrsta zaštite: IP54 Klasa zaštite: Klasa II

Funkcije lampe: toplo bela, temperatura boje 3000 K

Ovaj proizvod sadrži izvor svetla klase energetske efikasnosti E.

Korisnik ne može da zameni LED sijalice i LED drajvere.

LED sijalice i LED drajvere sme da zameni samo kvalifikovano stručno lice.



UPOZORENJA

1. Pogodno za upotrebu na otvorenom.
2. Montažu lampe mora izvršiti kvalifikovano stručno lice.
3. Uređaj nemojte koristiti u vlažnom okruženju kako biste sprečili nastanak struja odvoda i strujnih udara.
4. Obavezno isključite napajanje pre montaže. Spojite priključne žice na priključnu kutiju na zidu i uverite se da pričvršćivači ne dolaze u kontakt sa električnim ožičenjem.
5. Lampu nikada nemojte dodirivati golim rukama kada je u upotrebi.
6. Lampu koristite isključivo u skladu sa namenom. Zabranjeno je vršenje bilo kakvih izmena.
7. Sijalicu ove lampe na kraju životnog veka može zameniti stručno lice.
8. Strujno napajanje vodi kroz otvor priključne kutije lampe do redne stezaljke u čašici za plafon. Proverite da li su kablovi od metalnog kućišta i montažne površine razdvojeni dvostrukom izolacijom i da li su L/N priključci povezani kao što je prikazano na slici.



9.  Značenje precrtane kante za otpatke: Ne odlažite električne uređaje u komunalni otpad, već koristite posebna mesta za skupljanje takvog otpada. Obratite se svojoj opštinskoj upravi u vezi sa raspoloživim mestima za sakupljanje takvog otpada. Ukoliko se električni uređaji odlažu na deponije, opasne materije mogu dospeti u podzemne vode, a time i u prehrambeni lanac. To narušava vaše zdravlje i blagostanje.

Uputstvo za montažu

Uklonite sav ambalažni materijal.

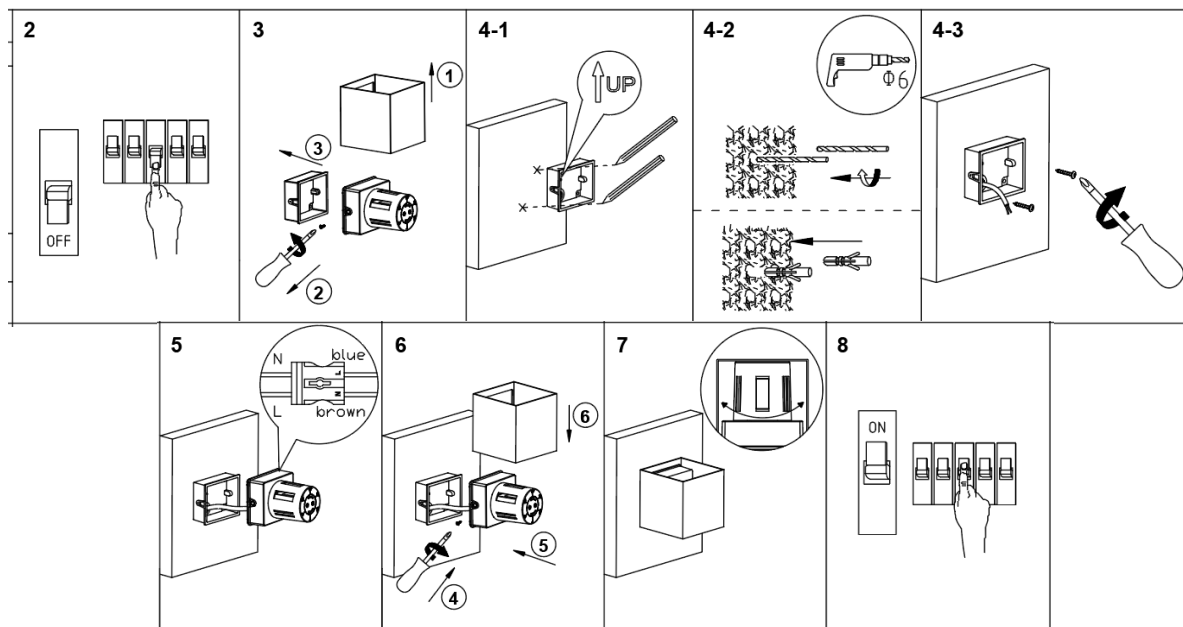
Pre montaže, proverite da li na artiklu ima oštećenja.

Napajanje se sme ponovo uključiti tek nakon što je lampa potpuno montirana i priključena!

1. Raširite sastavne delove lampe na mekoj površini.
2. Isključite napajanje.
3. Skinite poklopac lampe povlačenjem nagore (1). Uklonite osnovu lampe i montažni nosač (2-3).
4. Montirajte montažni nosač, vodeći računa na ispravan pravac.
5. Spojite plavu žicu na N stezaljku, a braon žicu na L stezaljku.
6. Pričvrstite osnovu lampe na montažni nosač (4-5) i pričvrstite poklopac lampe (6).
7. Okrenite lampu u željenom smeru.
8. Ponovo uključite struju.

Rezervni delovi		
Kod	Deo	Broj artikla
A	 x 2	47990007-01
B	 x 2	47990007-02
		47990007-03
		47990007-04

MONTAŽA



Čišćenje i nega

1. Isključite uređaj iz struje pre čišćenja.
 2. Čistite lampu samo mekom, antistatičkom krpom koja se ne ćeba. Ako ima mnogo prljavštine, dodajte malo sredstva za čišćenje na krpu.
- Ponovo koristite lampu tek kada su svi delovi potpuno suvi. Ne koristite rastvarače ili abrazivna sredstva!

BDSK Handels GmbH & Co. KG
Mergentheimer StraÙe 59
97084 Würzburg, Nemačka
PDV broj: DE279448078
www.xxxlutz.com
info@xxxlutz.at



47990007-01
47990007-02
47990007-03
47990007-04

novel

FR : ATTENTION ! Veuillez lire attentivement le mode d'emploi avant utilisation !

DONNÉES TECHNIQUES

Modèles : 47990007-01, 47990007-02, 47990007-03, 47990007-04

Type de montage : applique

Entrée : 220–240 V courant alternatif, 50/60 Hz, max. 0,11 A, 6,5 W

Ampoule : Module LED, 750 lm, 6,5 W, 3000 K

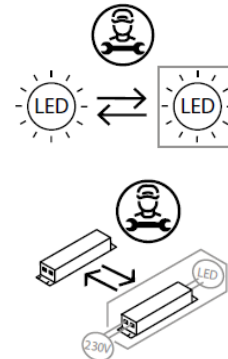
Type de protection : Indice de protection IP54 : classe II

Fonctions de la lampe : Blanc chaud, température de couleur 3000 K

Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique E.

Les modules LED et les pilotes LED ne sont pas remplaçables par l'utilisateur.

Les modules LED et les pilotes LED ne doivent être remplacés que par un professionnel qualifié.



AVERTISSEMENTS

1. Adapté à une utilisation en extérieur.
2. Le montage de cette lampe doit être réalisé par une personne qualifiée.
3. N'utilisez pas l'appareil dans un environnement humide afin d'éviter les courants de fuite et les chocs électriques.
4. Coupez impérativement l'alimentation électrique avant l'installation. Raccordez les fils de connexion à la boîte de dérivation murale et assurez-vous que les fixations n'entrent pas en contact avec le câblage électrique.
5. Ne touchez jamais la lampe à mains nues lorsqu'elle est en fonctionnement.
6. La lampe est exclusivement destinée à une utilisation conforme à sa destination prévue. Toute modification est interdite.
7. La source lumineuse de cette lampe peut être remplacée en fin de vie par un professionnel qualifié.
8. L'alimentation électrique passe par l'ouverture de la boîte de connexion du luminaire jusqu'au bornier situé dans le baldaquin. Veillez à ce que le câblage soit séparé du socle métallique et de la surface de montage par une double isolation, et que les bornes L/N soient raccordées comme indiqué.



9.  Signification de la poubelle barrée : ne jetez pas les appareils électriques avec les déchets ménagers non triés, mais utilisez les points de collecte séparés. Contactez votre municipalité pour connaître les points de collecte disponibles. Lorsque des appareils électriques sont éliminés dans des décharges, des substances dangereuses peuvent pénétrer dans les eaux souterraines et donc dans la chaîne alimentaire. Cela nuit à votre santé et à votre bien-être.

Instructions de montage

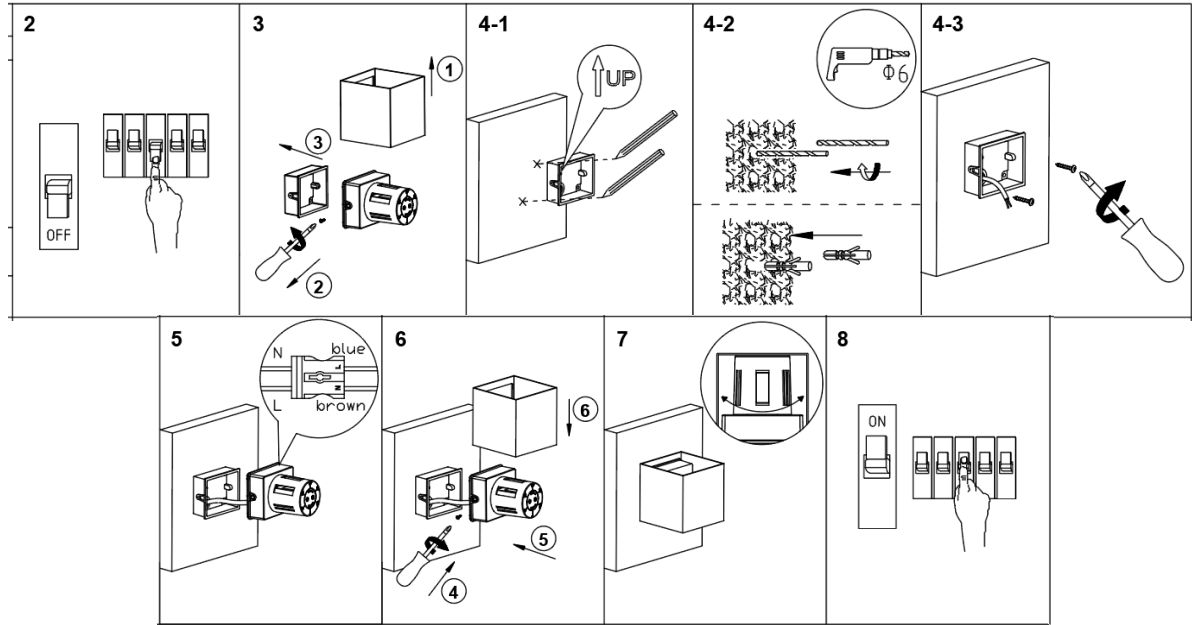
Retirez tous les matériaux d'emballage.
Veuillez vérifier que l'article n'est pas endommagé avant le montage.

Die Stromversorgung darf erst wieder hergestellt werden, wenn die Leuchte vollständig montiert und angeschlossen wurde!

- 1. Disposez les éléments de la lampe sur une surface souple.
- 2. Coupez l'alimentation électrique.
- 3. Retirez le couvercle de la lampe en le tirant vers le haut (1). Retirez la base de la lampe ainsi que le support de fixation (2-3).
- 4. Fixez le support de fixation en veillant à son orientation correcte.
- 5. Connectez le fil bleu à la borne N et le fil marron à la borne L.
- 6. Fixez la base de la lampe sur le support de fixation (4-5), puis remettez en place le couvercle de la lampe (6).
- 7. Orientez la lampe dans la direction souhaitée.
- 8. Rétablissez l'alimentation électrique.

Pièces de rechange		
Code	Composant	Numéro d'article
A	 x 2	47990007-01
B	 x 2	47990007-02
		47990007-03
		47990007-04

MONTAGE



Nettoyage et entretien

- 1. Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique avant de le nettoyer.
- 2. Nettoyez la lampe uniquement avec un chiffon doux, antistatique et non pelucheux. En cas de fort encrassement, mettez quelques gouttes de détergent sur le chiffon. Utilisez de nouveau la lampe seulement une fois que tous les éléments constitutifs ont complètement séché. N'utilisez ni solvants ni produits abrasifs !

BDSK Handels GmbH & Co. KG
Mergentheimer Strasse 59
97084 Würzburg, Allemagne
N° TVA : DE279448078
www.xxxlutz.com
info@xxxlutz.at

